



Βρυξέλλες, 17 Ιουνίου 2025  
(OR. en)

9913/25

LIMITE

CORLX 559  
CFSP/PESC 841  
RELEX 713  
COHOM 98

#### **ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ**

---

Θέμα: ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2020/1998 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά σοβαρών παραβιάσεων και καταπατήσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων

---

**ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2025/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της ...

**για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2020/1998 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά  
σοβαρών παραβιάσεων και καταπατήσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2020/1998 του Συμβουλίου, της 7ης Δεκεμβρίου 2020, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά σοβαρών παραβιάσεων και καταπατήσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων<sup>1</sup>, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

---

<sup>1</sup> EE L 410 I της 7.12.2020, σ. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/1998/oj>.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 7 Δεκεμβρίου 2020 το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) 2020/1998.
- (2) Στις 8 Δεκεμβρίου 2020, με τη δήλωση του τότε Υπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας (ο «Υπατος Εκπρόσωπος»), εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σχετικά με το παγκόσμιο καθεστώς κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα, η Ένωση και τα κράτη μέλη της επαναβεβαίωσαν την ισχυρή προσήλωσή τους στην προώθηση και προάσπιση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων σε ολόκληρο τον κόσμο. Το παγκόσμιο καθεστώς κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα υπογραμμίζει την αποφασιστικότητα της Ένωσης να ενισχύσει τον ρόλο της για την αντιμετώπιση σοβαρών παραβιάσεων και καταπατήσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων παγκοσμίως. Η πραγμάτωση της αποτελεσματικής άσκησης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων για κάθε άτομο αποτελεί στρατηγικό στόχο της Ένωσης. Ο σεβασμός για την ανθρώπινη αξιοπρέπεια, την ελευθερία, τη δημοκρατία, την ισότητα, το κράτος δικαίου και τα ανθρώπινα δικαιώματα αποτελεί θεμελιώδη αξία της Ένωσης και της κοινής εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας της.
- (3) Τον Μάρτιο του 2025 ένα κύμα βίας στην παράκτια περιοχή της Συρίας προκάλεσε μεγάλο αριθμό θυμάτων, συμπεριλαμβανομένων πολλών αμάχων. Στις 11 Μαρτίου 2025 η Υπατη Εκπρόσωπος εξέδωσε δήλωση εξ ονόματος της Ένωσης, στην οποία η Ένωση καταδίκασε τα φρικτά εγκλήματα που διαπράχθηκαν κατά αμάχων, συμπεριλαμβανομένων αυθαίρετων δολοφονιών. Επιπλέον, παράγοντες που σχετίζονται με το πρώην καθεστώς Άσαντ εξακολουθούν να διαδραματίζουν αποσταθεροποιητικό ρόλο και είναι υπεύθυνοι ή παρέχουν στήριξη για σοβαρές παραβιάσεις ή καταπατήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη Συρία.

- (4) Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να προστεθούν πέντε πρόσωπα στον κατάλογο των φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που παρατίθεται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) 2020/1998.
- (5) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΕ) 2020/1998 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) του Συμβουλίου 2020/1998 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

...

*Για το Συμβούλιο  
Ο/Η Πρόεδρος*

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2020/1998 προστίθενται οι ακόλουθες καταχωρίσεις στον κατάλογο φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων υπό τον τίτλο «Α. Φυσικά πρόσωπα»:

	Όνοματεπώνυμο (μεταγραφή σε λατινικό κείμενο)	Όνοματεπ ώνυμο	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
«121.	Miqdad Lu'ay FATIHA άλλως Miqdad FATIHA, Miqdad FUTAIHA, Abu Jafar, Abu Jaafar, Abu Ja' afar	مقداد لوي فتيحة فتيحة مقداد (αραβική γραφή)	Ημερομηνία γέννησης: 19.6.1989  Τόπος γέννησης: Jableh, Λαοδίκεια, Συρία  Ιθαγένεια: Συριακή  Φύλο: Άρρεν  Διεύθυνση: Συρία/Λίβανος	<p>Ο Miqdad Fatiha είναι πρώην μέλος της συριακής Δημοκρατικής Φρουράς, η οποία έχει παύσει να λειτουργεί. Υπό την ιδιότητα αυτή, είναι υπεύθυνος για πολλές σοβαρές παραβιάσεις ή καταπατήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων βασανιστηρίων και άλλων μορφών σκληρής μεταχείρισης κρατουμένων.</p> <p>Μετά την πτώση του καθεστώτος αλ-Άσαντ τον Δεκέμβριο του 2024, ο Miqdad Fatiha συγκρότησε παραστρατιωτικές ομάδες στις παράκτιες περιοχές της Συρίας, πυροδοτώντας θρησκευτικές εντάσεις και υποκινώντας βία. Μονάδες υπό τις διαταγές του ενεπλάκησαν στη θρησκευτική βία τον Μάρτιο του 2025 στην παράκτια περιοχή της Συρίας, με αποτέλεσμα την απώλεια εκατοντάδων αμάχων.</p> <p>Ως ηγέτης των παραστρατιωτικών ομάδων, ο Miqdad Fatiha είναι συνεπώς υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις ή καταπατήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων βασανιστηρίων και άλλης σκληρής, απάνθρωπης και ταπεινωτικής μεταχείρισης.</p>	+

+ ΕΕ: να εισαχθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος εκτελεστικού κανονισμού.

	Όνοματεπώνυμο (μεταγραφή σε λατινικό κείμενο)	Όνοματεπ ώνυμο	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
122.	Ghaith DALLA άλλως Ghiath Suleiman DALLA, Ghyath DALLA, Ghayth DALLA	غياث سليمان دالا سليمان غياث دالا (αραβική γραφή)	Ημερομηνία γέννησης: 31.7.1971  Τόπος γέννησης: Beit Yashout, Συρία  Ιθαγένεια: Συρία  Φύλο: Άρρεν  Συνδεδεμένα άτομα: Maher Al- Assad  Συνδεδεμένες οντότητες: Τέταρτη μεραρχία του συριακού στρατού, Στρατιωτικό συμβούλιο για την απελευθέρωση της Συρίας	Ο Ghaith Dalla είναι πρώην ταξίαρχος της διαβόητης τέταρτης μεραρχίας του συριακού στρατού κατά τη διάρκεια του καθεστώτος αλ-Άσαντ. Υπό την ιδιότητα αυτή, είναι υπεύθυνος για πολλές σοβαρές και καλά τεκμηριωμένες παραβιάσεις ή καταπατήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων εξωδικαστικών εκτελέσεων και σκληρής τιμωρίας υπό τη μορφή ασιτίας.  Μετά την πτώση του καθεστώτος αλ-Άσαντ, ο Ghaith Dalla ίδρυσε τον Μάρτιο του 2025 το «Στρατιωτικό συμβούλιο για την απελευθέρωση της Συρίας», του οποίου είναι ο ηγέτης. Έκτοτε, η παραστρατιωτική του ομάδα πυροδοτεί θρησκευτικές εντάσεις και υποκινεί βία στην παράκτια περιοχή της Συρίας. Οι στρατιωτικές μονάδες του Ghaith Dalla ενεπλάκησαν στη θρησκευτική βία τον Μάρτιο του 2025 στην παράκτια περιοχή της Συρίας, με αποτέλεσμα την απώλεια εκατοντάδων αμάχων.  Ως εκ τούτου, ο Ghaith Dalla είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις ή καταπατήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.	+

+ ΕΕ: να εισαχθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος εκτελεστικού κανονισμού.

	Όνοματεπώνυμο (μεταγραφή σε λατινικό κείμενο)	Όνοματεπ ώνυμο	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
123.	Suhayl AL- HASAN  άλλως Suhail Salman AL- HASAN, Suhail AL-HASSAN	سهيل سلمان الحسن  (αραβική γραφή)	Ημερομηνία γέννησης: 10.6.1970  Τόπος γέννησης: Jableh, Λαοδίκεια, Συρία  Ιθαγένεια: Συρία  Φύλο: Άρρεν  Διεύθυνση: Tartus, Συρία	<p>Ο Suhayl al-Hasan είναι πρώην Διοικητής των δυνάμεων ειδικών αποστολών των συριακών ενόπλων δυνάμεων της 25ης Μεραρχίας υπό το καθεστώς αλ-Άσαντ. Υπό την ιδιότητα αυτή, καθώς και την ιδιότητά του στις πολυάριθμες θέσεις που κατείχε στις συριακές ένοπλες δυνάμεις, διέπραξε και επέβλεψε πληθώρα σοβαρών παραβιάσεων ή καταπατήσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, όπως βασανιστήρια, εξωδικαστικές εκτελέσεις και αυθαίρετες συλλήψεις. Αναφέρεται επίσης ότι επέβλεψε την ανάπτυξη χημικών όπλων.</p> <p>Μετά την πτώση του καθεστώτος αλ-Άσαντ, ο Suhayl al-Hasan ίδρυσε τον Μάρτιο του 2025 την «Ταξιαρχία για την προστασία των ακτών» («Coastal Shield Brigade»). Εκτοτε, η παραστρατιωτική του ομάδα πυροδοτεί θρησκευτικές εντάσεις και υποκινεί βία στην παράκτια περιοχή της Συρίας. Οι στρατιωτικές μονάδες του Suhayl al-Hasan ενεπλάκησαν στη θρησκευτική βία τον Μάρτιο του 2025 στην παράκτια περιοχή της Συρίας, με αποτέλεσμα την απώλεια εκατοντάδων αμάχων.</p> <p>Ως εκ τούτου, ο Suhayl Al-Hasan είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις ή καταπατήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.</p>	+

+ ΕΕ: να εισαχθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος εκτελεστικού κανονισμού.

	Όνοματεπώνυμο (μεταγραφή σε λατινικό κείμενο)	Όνοματεπ ώνυμο	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
124.	Mudalal KHOURY άλλως Madalal (Mtanyus) KHURI,  Mudallal KHOURY Mudallal KHOURI	مدلل خوري  (αραβική γραφή)	Ημερομηνία γέννησης: 18.6.1957  Τόπος γέννησης: Χομς, Συρία  Ιθαγένεια: Συριακή, Ρωσική  Φύλο: Άρρεν  Διεύθυνση: Μόσχα  Συνδεδεμένα πρόσωπα:  Imad  Khoury	Ο Mudalal Khoury είναι Σύρος-Ρώσος επιχειρηματίας που δραστηριοποιείται από τη Ρωσία. Είναι ένας από τους πλέον εξέχοντες Σύρους επιχειρηματίες που υποστήριξαν το καθεστώς αλ-Άσαντ. Όταν το καθεστώς Άσαντ χρησιμοποίησε βόμβες τύπου βαρελιού και χημικά όπλα κατά του άμαχου πληθυσμού της Συρίας, ο Mudalal Khoury εκπροσωπούσε τα επιχειρηματικά και οικονομικά συμφέροντα του καθεστώτος στη Ρωσία. Μεταξύ άλλων, ίδρυσε εικονικές εταιρείες προκειμένου να χρησιμοποιηθούν για τα προγράμματα χημικών και βαλλιστικών όπλων του καθεστώτος αλ-Άσαντ.  Ως εκ τούτου, ο Mudalal Khoury παρείχε οικονομική, τεχνική και υλική στήριξη για σοβαρές παραβιάσεις ή καταπατήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, ιδίως εγκλήματα κατά της ανθρωπότητας.	+

+ ΕΕ: να εισαχθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος εκτελεστικού κανονισμού.

	Όνοματεπώνυμο (μεταγραφή σε λατινικό κείμενο)	Όνοματεπ ώνυμα	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
125.	Imad KHOURY άλλως Emad KHOURY, Mtanyus KHURY, KHURI, KHOURI	عماد خوري (αραβική γραφή)	Ημερομηνία γέννησης: 3.10.1964  Ιθαγένεια: Συριακή/ρωσική  Φύλο: Άρρεν  Συνδεδεμένα πρόσωπα:  Mudalal Khoury	Ο Imad Khoury είναι ένας από τους πλέον εξέχοντες Σύρους επιχειρηματίες που υποστήριξαν το καθεστώς αλ-Άσαντ. Όταν το καθεστώς αλ-Άσαντ χρησιμοποίησε βόμβες τύπου βαρελιού και χημικά όπλα κατά του άμαχου πληθυσμού της Συρίας, ο Imad Khoury εκπροσωπούσε τα επιχειρηματικά και οικονομικά συμφέροντα του καθεστώτος. Μεταξύ άλλων, ίδρυσε εταιρεία που αποτελούσε μέρος ενός συστήματος νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες για τη στήριξη του καθεστώτος αλ-Άσαντ. Με τον τρόπο αυτό, μαζί με τον αδελφό του Mudalal Khoury, συνέβαλε στη χρηματοδότηση των σοβαρών εγκλημάτων κατά της ανθρωπότητας που διαπράχθηκαν υπό το καθεστώς Άσαντ.  Ως εκ τούτου, ο Imad Khoury παρείχε οικονομική, τεχνική και υλική στήριξη για σοβαρές παραβιάσεις ή καταπατήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, ιδίως εγκλήματα κατά της ανθρωπότητας.	+».

+ ΕΕ: να εισαχθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος εκτελεστικού κανονισμού.